Год. VIII гр. Плѣвенъ, 21 априлъ 1928 год. Брой 17

СЕВЕРНО ЕХО

Редакторъ Петко Пав. Поповъ. | Съредакторка Рена П. Попова. | Год. абонаментъ 60 лв.

Никола Кв. Мутафовъ и Синъ

Плѣвенъ, Съръ-пазаръ, Телефонъ № 222.

Голѣмъ складъ на дървенъ строителенъ материалъ — представителство на „Бълг. Горска Индустрия", съобщава че ще продава на най-износни цени всички видове:

дъски, греди, летви.

Братя българи, да имъ помогнемъ!

Следъ голѣмитѣ народни бедствия въ Чирпанъ, Борисовградъ и десятки още богати села въ тѣхната околность, нанесени отъ землетресенията, въ срѣда, презъ нощьта, нѣколко още по-силни трусове раздрусаха второта столица на България, раздавия Пловдивъ, и го превърнаха едва ли не въ пепелище. Грозният устремъ на землетръса е изтръгналъ още десетки нови жертви и е обрекълъ на безпрѝютность, мизерия и бедствие хиляди човѣшки сѫщества. Причинени сѫ стотици милиони загуби, което е сѫщо е едно голѣмо нещастие за нашата малка и обѣдняла родина.

Чирпанъ, Борисовградъ, Пловдивъ и десятки още села и паланки, които довчера бѣха привлекателни и кокетни като разцъвтели пролѣтни градини, днесъ представляватъ едно печално пепелище, което къса отъ болка всѣко българско сърдце.

Но страшната и зловеща сѫдба, която сложи дълбоко своя отпечатъкъ върху снагата на южна България, нѣма да сломи българския духъ — окуражденъ и бодъръ българския народъ, съ гигански усилия ще влѣе нова, освежителна струя въ тия скѫпи родни кѫтове, които само въ единъ мигъ, по волята на природата, се превърнаха въ развалени и се погребаха най-златнитѣ надежди на българския народъ.

Но нека не ни отчайва страшната и зловеща участь, която сполетѣ Чирпанъ, Борисовградъ и Пловдивъ; нека окуражимъ пострадалитѣ, като направимъ всичко за да облекчимъ тѣхнитѣ страдания; да се притечемъ на помощь, като съ това ние ще изпълнимъ единъ свещенъ дългъ къмъ нашитѣ кръвни братя отъ южна България.

Държавата, въпреки своето силно желание да направи всичко, за да облекчи сѫдбата на пострадалитѣ, нѣма да е в състояние напълно безъ щедростьта на общини, частната благотворителность и родолюбивото гражданство.

Плѣвенскиятъ окрѫженъ управитель, г. Хайдудовъ, е нарежилъ вече до всички общини въ окрѫга да отпуснатъ незабавно помощи за пострадалитѣ. Вчера въ града ни се основа граждански комитетъ, който започна веднага да събира помощи. Ние апелираме къмъ нашитѣ граждани къмъ по-голѣма щедрость.

Братя българи, помощь дадена на време — е двойна помощь. Нека всички дадемъ своята лепта за пострадалитѣ отъ Чирпанъ, Борисовградъ и Пловдивъ, съзнавайки, че съ това ние изпълняваме достойно единъ граждански дългъ.

Помогнете на страдащитѣ, избърсете тѣхнитѣ сълзи и намалете тѣхното страдание.

„Северно Ехо".

Наложителенъ въпросъ

Верига злощастия, едно отъ друго по непоносими, дебнатъ българския народъ презъ последнитѣ години. За по-малко отъ 15 години ние преживѣхме три кървави и злополучни войни, последвани отъ насилнически и безчовѣчни „мирни" договори. Следъ блѣсъка на победитѣ, ние доживѣхме погребението на народнитѣ ни мечти, разпиляването на племето ни и разгонването му отъ скѫпитѣ бащински огнища. Не останахме чужди презъ тези години нито на немилостивата коса на епидемиитѣ, нито на жестокитѣ пристѫпи на глада; доживѣхме най-после и ужаситѣ на братоубийствената гражданска война и, когато българския народъ презъ последнитѣ години мислеше, че се е завършила броеницата на бедствията и се готвеше да се отдаде на благодатенъ трудъ за възстановяване на своето стопанство, него го вржхлѣтя катастрофата на землетресението въ центъра на нашата градина, благодатна и цвѣтуща Тракия.

Жестоко е изпитанието, което сѫдбата ни изпраща. Скѫпи сѫ човѣшкитѣ жертви, които народътъ ни дава на стихията, несмѣтни сѫ материялнитѣ щети, които ни сполѣтеха. Вековетѣ не ни даватъ спомена за подобно злощастие на българския народъ. И въ тягостнитѣ дни на последното ни родно бедствие, намъ се налага необходимостьта да преодолеемъ сами всички затруднения, за да се справимъ съ неизмѣрнитѣ опустошения на стихията. Ние виждаме вече българския народъ, както презъ незабравимитѣ дни въ началото на войната, да се сплотява като едно цѣло и да отдѣля отъ залъка си за да подпомогне на пострадалитѣ си братя.

Тукъ, обаче, се слага единъ въпросъ: *Отдѣляйки последнитѣ си сили и срѣдства, за да се справимъ съ стихията, ще бѫде ли въ състояние по нататъкъ българския народъ да посреща задълженията си по „мирнитѣ" договори?*

Ние сме свидетели на топли сѫчувствия, които се отправиха къмъ България отъ всички краища на свѣта за сполитялото нещастие. Тези сѫчувствия ще се увеличатъ при известията за повтарянието на турсоветѣ и новитѣ разрушения въ Тракия.

Предъ „хуманна" Европа, която така сантиментално ни изказва сѫчувствията си, ние трѣбва да излѣземъ въ най-кратко време съ подробно и документално изложение за нанесенитѣ ни щети и най-точно изчисление на материалнитѣ срѣдства, които трѣбва да се вложатъ отъ народа за *„репарациитѣ"* отъ землетресението. Нека дадемъ на коравитѣ сърдца на нашитѣ кредитори да разбератъ, че намъ е невъзможно вече да отдѣлимъ каквито и да били суми за плащание на репарационнитѣ ни задължения, до гдѣто хиляди семейства въ Тракия сѫ останали безъ подслонъ и поминъкъ, догдѣто всички държавни и обществени постройки и съоржения въ тая область сѫ унищожени.

Опрѣно на единодушната подкрепа на цѣлия български народъ и позовавайки се на неизмѣримитѣ разрушения, причинени отъ стихията, българското правителство може—и трѣбва *да заговори енергично и твърдо предъ немилостивитѣ ни кредитори за премахването на репарациитѣ.*

Следъ като българскитѣ управници пропуснаха толкова удобни случаи да предявятъ справедливитѣ ни претенции по репарациитѣ, нека бѫдемъ увѣрени, че тѣ нѣма да пропуснатъ последнитѣ ни народни нещастия, за да покажатъ на алчнитѣ ни кредитори, че всрѣдъ развалинитѣ на тракийското землетресение се заровиха за дълго време—а може би и безвъзвратно — позорнитѣ полици на репарационния ни дългъ.

Български политици и общественици, изпълнете своя свещенъ дългъ къмъ България!

Георги Марковъ.

Осветлението на Плѣвекъ несигурно

Едно решение на общинския съветъ

Напоследъкъ, следъ отказването на приемателната комисия да приеме електрическата централа и инсталацията, фирмата Бергманъ е отправила писмо до общината съ което иска да ѝ се разреши спирането и на другия дизелъ моторъ за *осемь дни за да се ремонтира.*

Съ това искане на фирмата онзи день се занима общинския съветъ и следъ продължителни дебати се реши да се назначи комисия, която да проучи какъвъ ремонтъ е нуженъ.

Ако е нужно само едно почистване на мотора, за това сѫ необходими не повече отъ два-три дни, безъ да се спира осветлението за домашни нужди и енергията за индустриални цели, което, безпорно, ще нанесе голѣми щети на ония, които използуватъ електрическата енердия. Иначе, искането на фирмата, да се спре за повече дни, показва, че не е едно обикновенно почистване и че мотора не е въ добро състояние. Ако последното се потвърди, всрѣдъ общинскитѣ съветници преобладава мнението да се иска пълното смѣняване и на тоя моторъ.

Ромънски гости въ Никополъ

Посрещането имъ отъ никополци

Пишатъ ни отъ Никополъ: На третия день на Великдень една група граждани отъ Турно-Мугурели, Ромъния, гостуваха въ града ни. Между гоститѣ бѣха ромънския сенаторъ г. А. Попеску и префекта на Турно-Мугурели, г. М. Ставреску.

Гоститѣ бѣха посрещнати радушно отъ никополското гражданство. Тѣ бѣха запознати съ забележителноститѣ на града, а на обѣдъ въ военния клубъ имъ се даде банкетъ, на който присъствуваха и по-видни никополски граждани.

Пиха наздравица за благополучието на двата съседни народа г. Попеску и никополския народенъ представитель г. Б. Христовъ.

Привечерь гоститѣ бѣха радушно изпратени отъ никополци.

Рапицата спасена отъ ларвата на рапичния бръмбаръ

При добра реколта само Плѣвенския окрѫгъ ще получи около 200 милиона лева

Благодарение на бързитѣ мѣрки, които органитѣ на министерството на земледѣлието взѣха за унищожаване ларвата на рапичния бръмбаръ, рапицата е спасена. Има нужда, обаче, само отъ дъждъ, за да може да се развие добре и даде богата реколта.

Въ нашия окрѫгъ има засѣти около 230 хиляди декара рапица, отъ която 45, 50% бѣше нападната отъ ларвата на рапичния бръмбаръ. Отъ нападнатата рапица, следъ взетитѣ мѣрки, само около 10% е унищожена.

При една добра реколта, само въ нашия окрѫгъ ще получатъ около 180—200 милиона лева, което, безпорно ще улесни извънредно много стопанитѣ-земледѣлци, които наредъ съ всички съсловия страдатъ отъ голѣмо безпаричие.

Убийството по пѫтя за гарата

Убитъ и обранъ. — Следствието

Въ четвъртъкъ, 18 т. м., Тотю Стояновъ, работникъ въ мандрата на Милко Тотевъ край с. Долна Митрополия, билъ въ Плѣвенъ като свидетель по едно дѣло.

Вчера, 4 часа сутриньта, Стояновъ излѣзалъ отъ кѫщи и се отправилъ къмъ гарата, за да отиде на мандрата. Съ себе си той носилъ 18,200 лв.

Точно на жгъла кѫдето ж. п. линия за халтата се отдѣля отъ шосето за Плѣвенъ, Стояновъ билъ нападнатъ отъ неизвестни лица, убиватъ го съ ножъ, взиматъ паритѣ и обущата му и се укриватъ.

Веднага следъ узнаването на убийството, органитѣ на властьта се заеха съ откриването на убийцитѣ.

По всичко личи, че убийцитѣ сѫ мѣстни хора, познати или близки на Стояновъ, които сѫ знаели, че е носилъ пари.

Първитѣ помощи за пострадалитѣ

Нареждане на окрѫжния управитель. — Инициативата на спортнитѣ организации. — Щедростьта на плѣвенци и на населението отъ окрѫга

Нареждането на окрѫжния управитель

Нашата страна отъ Великата сѫбота до днесъ се намира подъ постоянната тревога на една природна стихия, която само въ нѣколко мига разруши до основи три цвѣтущи градове и десятки села въ сърдцето на южна България.

Чирпанъ, Борисовградъ и Пловдивъ сѫ въ развалини!

Още въ първитѣ дни, следъ узнаване приблизителния размѣръ на загубитѣ и бедствието на пострадалото население, окрѫжния управитель г. Хайдудовъ, нареди телеграфически до всички общини въ окрѫга да отпуснатъ помощи и незабавно да ги изпратятъ въ София, за да може да се помогне на пострадалитѣ.

Първитѣ помощи

Още съ получаването на това предписание, нашия общински съветъ гласува да се отпуснатъ 50,000 лв. Тая сума още онзи день се изпрати на разположение на министерството на Вѫтрешнитѣ работи.

Отпуснали бѣха помощи до четвъртъкъ вечерьта: Плѣвенската популярна банка—30,000 лв., г. Стефанъ Бакаловъ—20,000 лв., клона на д-вото на зап. офицери въ Плѣвенъ —10,000 лв. и адвокатската колегия—25,000 лв.

Събранието на плѣвенци

Едновременно съ това, по инициативата на окрѫжната спортна область, оная вечерь се свикаха на събрание въ салона на д-во „Съгласие" представителитѣ на всички културни и родолюбиви организации въ града, за обмисляне начина да се помогне най-бързо на населението отъ пострадалитѣ мѣста.

Избра се централенъ комитетъ въ съставъ: окрѫжния управитель Хайдудовъ, Хр. Цоневъ, Ал. Милковски, подполковникъ Бояджиевъ и Ст. Бакаловъ, който ще рѫководи събирането на помощитѣ.

Едновременно съ това се състоя събрание и на представителитѣ на търговскитѣ браншове въ града. Избраха се комисии, които още вчера започнаха да събиратъ помощи.

Постоянната комисия за пострадалитѣ

Постоянната комисия е решила да отпусне 100,000 лв. помощь за пострадалитѣ. Чиновницитѣ отъ всички ведомства на комисията сѫщо сѫ дали своята скромна лепта. Такава сѫ дали и чиновницитѣ отъ смѣтната палата, данъчното управление и администрацията.

Плѣвенскитѣ спортисти за пострадалитѣ

Въ най-скоро време плѣвенскитѣ спортни организации ще устроятъ редица спортни състезания на стадиума, прихода отъ които ще бѫде за пострадалитѣ.

Навсѣкѫде въ окрѫга се образуватъ комитети

По инциатива, било на частни лица, било на общини или официални лица, навсѣкѫде въ нашия окрѫгъ сѫ образувани комитети или пъкъ сѫ започнати да се събиратъ помощи въ пари и храни за пострадалитѣ отъ южна България. По сведения, които получаваме, населението съ една редка пожертвователность бърза да помогне на своитѣ скѫпи сънародници.

Щедростьта на плѣвенци

Отъ вчера избранитѣ комисии сѫ започнали да събиратъ помощи, което ще продължи до тая вечерь. Отъ сведенията, които събрахме на бърза ржка отъ комисиитѣ, всички които сѫ били посетени сѫ проявили своята щедрость къмъ пострадалитѣ.

Михаилъ Хр. Поповъ

оперенъ пѣвецъ, басъ, който на 18 т. м., вечерьта, даде въ салона на д-во „Съгласие" голѣмъ концертъ съ подбрана програма.

Този концертъ на г. Поповъ се ознаменува съ една малка паника въ салона, предизвикана отъ силнитѣ трусове, които приобърнаха въ развалини Пловдивъ и десятки нови села.

Въпреки голѣмата уплаха, която настѫпи, публиката остана до край въ салона, за да се наслаждава на хубавия и мощенъ гласъ на младия пѣвецъ, който въ едно кратко време зае едно отъ първитѣ мѣста въ нашата опера.

Артистътъ следъ всѣки номеръ бѣше продължително аплодиранъ. На пияното акомпанираше г. Ас. Найденовъ, диригентъ отъ операта.

Отличилъ се нашъ съгражданинъ

Инженеръ Печигарговъ се изпраща на специализация въ Америка

Нашиятъ съгражданинъ г. инженеръ К. Печигарговъ, преди нѣколко дни се бѣше явилъ на конкурсенъ изпитъ за получаване степендия по санитарно инженество. Г-нъ Печигарговъ е издържалъ изпита съ отличенъ успѣхъ. Съ това той добива правото да бѫде изпратенъ за смѣтка на Рокфеперовата фондация на двегодишна специализация въ Америка.

Дирекцията на Народното здраве е предписала на г. Печигарговъ да си изпрати всички документи, нужни за отпѫтуването му. Г-нъ Печигарговъ ще замине презъ м. юний за Америка.

Изборътъ за членове въ висшия учебенъ съветъ

Резултатитѣ отъ окрѫга

Преди нѣколко дни се произведоха изборитѣ за членове на висшия учебенъ съветъ при Министерството на просвѣтата.

Въ Плѣвенския окрѫгъ се състезаваха две листи—една учителитѣ отъ учителския съюзъ, въ която преобладаватъ широки социалисти и комунисти, а втората на учителитѣ неутралисти.

За членъ на съвета отъ първоначалната колегия отъ Плѣвенския окрѫгъ е билъ избранъ П. Петровъ отъ София, кандидатъ на учителския съюзъ, а отъ прогимназиалната колегия Д. П. Койчевъ отъ София, кандидатъ на учителитѣ неутралисти. Листата на учителския съюзъ, кандидатъ на който бѣ г. Ст Цековъ отъ Плѣвенъ, е бита съ 78 гласа.

Живота — книга — изкуство

Всрѣдъ книгитѣ и списанията

За нашитѣ писатели

Господинъ Димитъръ Шишмановъ, който най-често отъ професионалнитѣ критици повдига въпросътъ за българската книга, има тая ценна заслуга въ това отношение, че изобщо обясни тайната на силата на нейното внушение: искренностьта. Малцина сѫ у насъ писателитѣ, надарени съ творчески наивитетъ, съ онова живо и вѣрно вдъхновение, което може да разкрие дълбочинитѣ на една непозната мистерия, да приласкае съ ведрината на една тиха любовь, чужди на предвзетата идея, на сѫчинението. И затуй повикътъ „Назадъ къмъ Канта" има смисъль на едно предупреждение за възвръщане къмъ природата на живота въ изкуството, онова на Йорданъ Йовкова и на Г. П. Стаматова. И тѣ сѫ у насъ голѣмитѣ фактори за това, че талантътъ въ сѫщность е едно откровение.

За българската интелигенция

Къмъ 1908 год. въ страницитѣ на сп. „Ново Общество", въ което по онова време се появиха имената на Тр. Куневъ, Димо Кьорчевъ, Михаилъ Кременъ, Гр. Василевъ и Дим. Бабевъ, Антонъ Страшимировъ полемизираше съ надеждния тогава Григоръ Лютаковъ върху безсилието на българския писатель. За себе си, утешаваше се Страшимировъ, мога да кажа, че безсилието е идейно. То не е творческа сѫщность. Онова, което Страшимировъ считаше за идейно безсилие, единъ другъ проникновенъ критикъ Стефанъ Минчевъ сочеше за издребняла творческа душа у Ив. Вазовъ. Следъ 20 години днесъ единъ критикъ, старъ реапистъ, но имащъ претенциитѣ да бѫде идеологъ на модерниститѣ, Иванъ Радославовъ, въ сп. „Хиперионъ" тревожно размишлява върху слабостьта на таланта, върху художественото безсилие у българския писатель.

Уви, българската интелигенция за дълго не ще бѫде примамващия сюжетъ за творчество поради голѣмитѣ отрицателни черти, които носи дълбоко въ себе си—липса на характреръ, компромисна, карьеристична, често продажна, всѣкога полукултурна, опартизанена,—тъй добре освѣтлена само отъ една страна въ романа „Горчивъ Смѣхъ" на Тихомиръ Павловъ.

Напраздно Д. Димитровъ казваше още презъ 1898 год. въ сп. „Мисъль", че българската интелигенция чака своя Страшимировъ. Между това Страшимировъ и Елинъ Пелинъ дадоха не интелигента, а селянина, защото селянинътъ има нѣщо съвършенно индивидуално спроти безличната градска интелигенция.

Homo Novus.

Продаватъ се 800 кв. метра мѣсто въ VIII кв., до Никола Поповъ, източно изложение. За споразумение при ХРИСТО ВАРДЖИЕВЪ. 3—4

Продава се американско лозе, мѣстностьта „Дилюмсуза", до новостроящата се мѫжка гимназия. Лозето е отъ 40 декара, съ масивна кѫща и сайванъ. Актове се издаватъ веднага. За споразумение при *Маринъ Димитровъ* „Златна рибка", VIII кв. 3—3

Ж. Брюно — Рюби

Дуетъ на любовьта

(разказъ)

Бѣхъ решилъ любовьта да не заема никакво мѣсто въ моя животъ. При това азъ бѣхъ скроменъ и безъ пари, съ едно неопредѣлено положение. А съпругата, която струва скѫпо и деца, които иматъ щастието да ядатъ по цѣль день, бѣха вече залисани въ моя животъ. Азъ не мислѣхъ, освенъ да работя.

Моята работа се състоеше въ единъ романъ, действията на който ставаха въ Мароко, или по бреговетѣ на Нилъ. Не си спомнямъ добре, въ всѣки случай, въ една страна, гдѣто слънцето не е шегува и гдѣто трѣбва да се живѣ подъ жилата на комаритѣ. Атмосферата на Парижъ съвсемъ не бѣше подходяща за подобна работа—имаше много шумъ! Като всички голѣми мислители, азъ имахъ нужда отъ тишина.

Азъ заминахъ за Ексъ, гдето мислѣхъ, че ще намѣря спокойствието на провинцията. За градоветѣ, както и за женитѣ, симпатията не може да се обясни И азъ се настанихъ въ единъ така да се каже хотелъ, отъ срѣдна ржка.

Бѣхъ нареденъ твърде добре. Стаята ми имаше изгледъ къмъ зеленина. Шумътъ на улицата не се чуваше, пъкъ и нѣмахъ нито единъ приятель въ града, който да ме безпокои. Имахъ вѣрата, че ще създамъ единъ шедьовръ въ литературата.

Бѣхъ вече вече приспалъ първата нощь, съ тази свѣтла перспектива, когато бѣхъ събуденъ отъ шумътъ на два гласа въ съседната стая.

Не мога да кажа, че дадохъ ухо . . . Но думитѣ, които достигнаха до менъ, бѣха така пълни съ жаръ и признасяни така пламенно, че не ми даваха миръ. Това бѣше единъ диалогъ любовенъ, така страстенъ, че моя позитивизъмъ бѣше веднага изгоренъ. Да, имаше още двойки, които си казваха: „За цѣлъ животъ!" „Ти си всичко за менъ"! „Да благославяме Бога, че ни съедини" и хиляди още подобни възсторзи, които азъ не мога да повторя и които идваха да докажатъ, че най-важното нѣщо въ живота, това е любовьта.

Къмъ единъ часа сутриньта тѣ заспаха, безъ съмнение; но колкото за менъ, това ми бѣше невъзможно. Струваше ми се, че открихъ новъ свѣтъ.

Сутриньта прочетохъ въ регистъра на хотела, че моитѣ съседи се наричатъ г-нъ и г-жа Шоазере. Щастливи Шоазере! И презъ течение на три нощи се пѣеше една и сѫща пѣсень. Любовниятъ дуетъ продължаваше до късенъ часъ и когато свършваха, азъ се чувствувахъ така самотенъ, така жалъкъ и отчаянъ, че заспивахъ почти разплаканъ. Тогава, малко по-малко, въ менъ ставаше нѣщо особено: моята работа мина на втори планъ и Мартина, дъщерята на съдържателя на хотела, на първи. Това бѣше чудно, защото, до тогава, азъ никога не бѣхъ мислилъ за жена — за това азъ бѣхъ особено гордъ — но всѣка вечерь, когато съседитѣ започваха своя любовенъ диалогъ, предъ менъ изпѫкваше образа на тази красива блондинка, съ сини очи и сърдцето ми сѣкашъ повтаряше, като ехо, думитѣ които се шепнѣха отъ съседната стая.

Въ продължение на една седмица, безъ всѣко желание, азъ открихъ въ себе си, че обожавамъ Мартина и то за цѣлъ животъ; младежитѣ сѫ такива: когато започнатъ, не можешъ да ги спрешъ!

Мисляйки се недостоенъ за младото момиче, азъ вѣрвахъ, че не съмъ се много ангажиралъ и бѣхъ много изненаданъ, когато по очитѣ ѝ разбрахъ, че тя ме взема за много сериозенъ.

Впрочемъ, азъ вече мечтаехъ само за Мартина, но мога ли да ѝ предложа да ми стане жена? Животътъ е скѫпъ, а писателитѣ печелятъ така малко! . . . Какво да се прави?

Това разрешиха пакъ моитѣ съседи. Една вечерь азъ ги чухъ да обявяватъ, че само едно добро има въ живота, това е любовьта. . . Любовьта, която издига всичко, която прави отъ срахливецъ единъ герой. И двама признаваха, че каквато и цена да се плаща за нея, тя никога не е много скѫпа. Чувайки ги, азъ си мислѣхъ за менъ и на сутриньта поискахъ ржката на Мартина.

Тя прие. Азъ имахъ щастието да я прегърна, да почуствувамъ нейното свежо лице до моето. Боже мой, колко далечъ бѣше вече моя романъ! Азъ проектирахъ, безъ съжаление, да стана съдружникъ на баща ѝ, да стана търговецъ. О! Мартина, какво направи ти отъ менъ? Азъ не смѣехъ да ѝ приказвамъ друго, освенъ за нея, нито каквото участие взѣха въ всичко това лиричнитѣ Шоазере; азъ не мислѣхъ поне за тѣхъ. Впрочемъ, сѫщата вечерь, когато стана моя годежъ, на който тѣ присѫтствува заедно съ всички други, азъ повече не ги чухъ.

— Знаете ли, попитахъ бѫдащия си дѣдо на сутриньта, какво е станало съ моитѣ съседи по стая?

— Азъ ги изпѫдихъ, каза смѣейки се той. Тѣ бѣха млада двойка, артисти-комици, хора, които не си плащаха наема и цѣла нощь безпокояха пасажеритѣ въ хотела ми съ реплики отъ пиеси изъ своя репертуаръ. Трѣбва да се вѣрва, че вие дълбоко спите и не сте ги чули никога. . .

Азъ останахъ за моментъ като грѫмнатъ. Значи, ето върху какво се базира моята любовь, ето кое дойде да измѣни моя животъ!

Но нежната ржка на Мартина бѣше въ моята и, безъ да мисля по-надалечъ, я поднесохъ къмъ устнитѣ си.

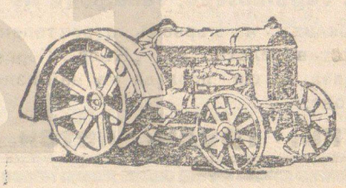
Ето вече десеть години отъ тогава и никога не съмъ съжалявалъ за това. И нека ми разправятъ лошо за артиститѣ-комици!

Превелъ: П. Д. К.

ФОРДЗОНЪ и пакъ ФОРДЗОНЪ

ЗЕМЛЕДѢЛЦИ!

Пролѣтьта настжпи. Поорете нивитѣ си си съ Фордзонъ. Той харчи гориво само когато работи, добитъкътъ яде всѣки день.



При орань съ Фордзонъ имате дълбоки и силни корени, повече влага, повече производство, нѣма суша, нѣма гладъ.

Защо трѣбва да си купите само трактора Фордзонъ?

— ЗАЩОТО всички газови трактори се продаватъ надъ 200 хиляди лева, а Фордзонъ само 115,000 лева.

— ЗАЩОТО нафтовитѣ трактори се продаватъ по 330,000 лева. Разликата въ цената между нафтовъ тракторъ и фордзонъ е около 200,000 лева, които по 16% лихва, даватъ икономия за собственика на Фордзонъ 32,000 лв. годишно отъ лихви.

—ЗАЩОТО всѣка машина, която работи постепенно се увехтява (амортизира) и ако приемеме, че въ 10 години всѣки тракторъ ще се обезцени, тогава всѣки нафтовъ тракторъ ще се обезцени годишно съ 33,000 лв. (330,000 лв. — стойностьта на нафтовия тракторъ, раздѣлена на 10 години, въ които се обезцѣнява трактора), а Фордзонъ ще се обезцени годишно съ 11,500 лв. (11,500: лв. 10 год.). Значи всѣки нафтовъ тракторъ се амортизира (увехтява) повече годишно съ 21,500 лв. (33,000—11,500 лв), или всѣки Фордзонъ пести и отъ амортизация годишно още 21,500 лв. Прочее, Фордзонъ, сравненъ съ който и да е нафтовъ тракторъ, дава икономия на господаря си годишно отъ лихви 32000 лв. и отъ амортизация 21,500 лв., или всичко 53,500 лева.

Отъ единствения официаленъ конкурсъ на трактори произведенъ отъ М-вото на Земледѣлието и Държавнитѣ имоти въ с. Кнежа отъ 27 състезаващи се трактори, трактора Фордзонъ е взелъ **първа награда**. М-вото на Земледѣлието е издало по тоя случай официалния рапортъ на комисията, състоящъ се отъ 67 двойно голѣми страници, за да знаятъ всички земледѣлски училища, конезаводи и земледѣлци какъвъ тракторъ да си купятъ. Отъ него ще се види, че Фордзонъ поорава 30 декара целина (пасище) дневно на 10 см дълбочина при разходъ до 18 лева на декаръ. Фордзонъ като движи вършачка 12 часа изразходва до 400 лева гориво. Ако приемемъ, че вършитбения сезонъ трае 30 работни дни, то Фордзонъ ще изгори максимумъ 12,000 лева гориво за сезона, а ще спести 53,500 лв. на господаря си. Като се извади горивото за сезона 12,000 лв. отъ икономията 53,500 лв. ще видиме, че Фордзонъ сравненъ съ нафтовитѣ трактори не гори на своя господарь никакво гориво и му дава една икономия отъ 41,500 лева годишно, като не се туря въ смѣтка и горивото на нафтовия тракторъ.

Сжщата смѣтка може да направи всѣки купувачъ на тракторъ, било той газовъ или нафтовъ и самъ ще се убеди, че икономиитѣ, които прави Фордзонъ на своя господарь отъ лихви и амортизация годишно превишаватъ далече стойностьта на горивото.

Прочее Фордзонъ не харчи нищо за гориво.

За по-подробни сведения и преглеждане на официалния конкурсъ, издаденъ отъ М-вото на Земледѣлието и Държавнитѣ Имоти, обърнете се къмъ упълномощения представитель на **фордъ и фордзонъ въ Плѣвенъ**

Д-во Комерциумъ

ул. Александровска № 109. Телефонъ 172.

Важно за кооперации и земледѣлци!

Продаватъ се **двугърлена троначка** система „**Клайтонъ**“ и **Триоръ**, патентъ „**Хойтъ**“ малко употребявани. Сравка редакцията за Х. 1—1

БОРОВИ И ЧАМОВИ

ДЪСКИ, ГРЕДИ и ЛЕТВИ

на конкурентни цени въ склада

„Иванъ Н. Желѣзаровъ“

на Михаилъ Ст. Куневъ

Плѣвенъ, съръ-пазаръ.

ЗАБЕЛЕЖКА: Предупреждавамъ почитаемата клиентела, че азъ **не влизамъ въ картела на Плѣвенскитѣ дъскари** и че продавамъ винаги на конкурентни цени. 3—4

Строители, дърводѣлци!

Само въ новооткрититѣ складове на

Стефанъ Ив. Мутафовъ и Синъ

на съръ-пазаръ № 11, до яйчарския складъ на Максимъ Ралисъ и **клона му въ града ул. „Димитъръ Константиновъ“**, срещу протестанската църква— до окол. управление, ще намѣрите винаги най-доброкачествени ромънски и български, борови и чамови

дъски
летви
греди

на най-износни цени.

Въ склада на съръ-пазаръ се помещава **дърводѣлската фабрика на арх. Пѣевъ и Н. Сжбевъ**. Тамъ ще намѣрите винаги **готови рендосани дъски, дюшеме, врати, прозорци и др.** 3—16

Бюфетътъ на стадиума

е отворенъ всѣки день. Винаги ще намѣрите прѣсни закуски, отлежала студена бира и отлични напитки.

ХРОНИКА

По технически причини днешния брой закъснѣ съ единъ день. Следниятъ брой ще излѣзе на опредѣления день — четвъртъкъ.

Отпусната награда. — Министерството на Вжрешнитѣ работи е отпуснало 150,000 лв. награда на полицаитѣ и гражданитѣ отъ Троянъ, които сж взели участие въ преследването на разбойника Василъ Поповъ, „Героя“ и другаритѣ му. Такава сума ще получи и семейството на милиционера Македонски, който падна убитъ отъ разбойницитѣ.

Искате ли винаги обективно да се информирате по всички злободневни политически и стопански въпроси, търсете всѣка недѣля сп. „Звено“.

Въ Плѣвенъ списанието се продава при Ас. Христовъ. Книжка 5 лева.

Земледѣлска изложба въ с. Ябланица. — На първия день на Великдень въ с. Ябланица е била открита изложба на предмети, изработени въ мѣстното допълнително земледѣлско училище. По тоя случай кмета на селото г. Якимовъ, е отправилъ до председателя на постоянната комисия, копие до насъ, следната телеграма:

„По случай откриване изложбата на допълнителното земледѣлско училище въ селото и добититѣ отъ него резултати, изказвамъ благодарностьта на населението за материалната и моралната подкрепа отъ постоянната комисия за сжщото училище“.

Юнашкиятъ конгресъ. — Къмъ края на м. августъ въ Плѣвенъ ще се състои конгреса на юнашкитѣ дружества въ България.

Декларирание на полскитѣ имоти.—Полското отдѣление при общината е започнало да раздава на гражданитѣ декларации, съ които тѣ сж длъжни до края на тоя месецъ да декларирать съ какви култури сж засѣти полскитѣ имъ имоти. Исканитѣ сведения сж нужни за Дирекцията на статистиката, на общината за облагане съ падарщина и да се знае, кой колко култура е посѣлъ въ случай на обещитение.

Художествената изложба на Ас. Поповъ. — Изложбата на художника *Асень Поповъ*, открита на първия день на Великдень въ Дома на изкуствата и печата, има голѣмъ успѣхъ. До сега тя е посетена отъ нѣколко стотинъ души и сж откупени много отъ изложенитѣ картини.

Изложбата е открита всѣки день до 25 т. м. отъ 9 ч. сутриньта до 8 часа вечерьта.

Дружина за покровителство на животнитѣ. — Въ с. Долни-Джбникъ, по инициативата на учителя Н. Ивановъ, е образувана при първоначалното училище дружина за покровителството на животнитѣ.

Инициаторътъ заслужава похвала и насърчение.

Едно справедливо искане.—Акушерската секция въ Плѣвенъ е отправила писмо до общинския съветъ, въ което като изтъква, че въ последнитѣ години много отъ новороденитѣ деца умиратъ или оставатъ недъгави понеже често, поради липса на средства, се прибѣгва до услугитѣ на невежи баби, иска съвета да гласува кредитъ отъ общинския бюджетъ, за подпомаганѣто на бедни родителки.

Искането на секцията е основателно и общинския съветъ трѣбва да го удовлетвори.

Праздникътъ на детето.—Праздникътъ на детето тая година ще се отпразднува на 29 т. м. Въ Плѣвенъ е основанъ граждански комитетъ, който ще изработи програмата за тържеството. Отъ своя страна окржжната училищна инспекция е предписала на всички главни учители въ окржга за отпразднуването му и въ селата.

Общински. — Разтуренъ е общинския съветъ на с. Върбица, плѣвенско. Касиранъ е общинския изборъ на с. Беглежъ, плѣвенско, произведенъ на 19 февруарий т. г.

Ново списание. — Излѣзе отъ печатъ книга първа отъ списание „Модерно птицевъдство“. Издание на птицевъдитѣ дружества въ България. Излиза въ Плѣвенъ. Год. абонаментъ 40 лева. Редактира М. Ц. Коневъ.

За бѣлия хлѣбъ. — Отъ вчера купонитѣ които се лѣпеха на бѣлия хлѣбъ се премахнаха. Занапредъ бѣлия хлѣбъ ще се продава 1 левъ по-ефтено.

Жалейка.—На 18 т. м., 5 часа следъ обѣдъ, е починалъ отъ разривъ на сърдцето въ гр. Шуменъ д-ръ Ал. Жековъ, братъ на нашия съгражданинъ, запасния полковникъ г. В. Жековъ.

Покойниятъ се ползуваше съ симпатиитѣ на цѣлото шуменско гражданство и се отличаваше съ своя благъ характеръ. Миръ на праха му!

Нашитѣ съболезнования на опечаленото семейство.

Кооперативниятъ театъръ. — Тия дни пристига въ града ни кооперативния оперетенъ театъръ въ съставъ: М. Балканска, В. Салплиева, Н. Дочева, Розенбергъ, Попова, Ас. Русковъ, П. Никовъ, С. Симеоновъ, Ганчо Марковъ, Ст. Георгиевъ, Армяновъ, Кр. Рибаровъ, Ст. Стоиловъ, диригенти А. Тони и Ил. Стояновъ.

Ще бждатъ представени оперетитѣ „Адио Мими“, „Орловъ“, „Кло-Кло“, „Принцесата на цирка“ и др.

За афишната служба. — Търгътъ за афишната служба въ града, произведенъ онзи день, се възложи на М. Манджуковъ за 46,000 лева. За въ бждаще всички обяви и афиши, които ще се лепятъ по улицитѣ, освенъ гербовия налогъ, ще бждатъ таксувани и отъ общината.

фондътъ за подобрение на говеждия пазаръ. — По решението на общинския съветъ, общината ще отпечати фондови марки отъ по 5 и 10 лв., които ще се лепятъ на интезапскитѣ билети. Сумитѣ отъ тия марки ще бждатъ предназначеии за подобрение на говеждия пазаръ.

Колоездачни. — Утре, недѣля, сутриньта се открива колоездачния сезонъ въ Плѣвенъ. По тоя случай ще се състоятъ надбѣгвания отъ Плѣвенъ до с. Комарево и обратно, за избиране на дружественъ знаменосецъ и двама асистенти.

Жертва на пиянството

Убийството на съръ-пазаръ

На втория день на Великдень, привечерь, двамата приятели отъ първи кварталъ—Никола Мушияровъ и Петко Андрдевъ, отишли въ кръчмата на Иванъ Гешевъ на съръ-пазаръ и започнали да пиятъ. Въ весело настроение Мушияровъ започналъ да играе ржченица, но Андреевъ става и казалъ, че му забранява да играе. Двамата приятели се спречкали и Андреевъ, който ималъ ножъ, му нанася нѣколко удари, вследствие на което Мушияровъ умира.

Следствието по това убийство е привършено и онзи день е изпратено на прокурора за изгатвяне на обвинителенъ актъ.

Откриването на спортния сезонъ

Тържеството. — Първиятъ мачъ презъ тоя сезонъ

На 16 т. м. се откри спортния сезонъ и агитационната седмица на плѣвенскитѣ спортни организации.

Сутриньта, всички спортисти начело съ областния комитетъ отидоха на стадиума, кждето въ присжтствието на голѣмо множество граждани се отслужи молебенъ. Правеше впечатление, че отсжтствуваха официалнитѣ лица на града.

Следъ молебена, председателя на областьта, г. Ал. Милковски държа хубава и прочувствена речь за значението на празднинството и ролята на спортнитѣ органнзации въ нашия общественъ животъ. Речьта бѣше изпратена съ продължителни „ура“.

Следъ обѣдъ се състоя първия мачъ презъ тоя сезонъ между първитѣ тимове на спортнитѣ клубове „Победа“ и „Ботевъ“. Реферира г. П. Грозданов, председатель на футболния комитетъ при Б. Н. С. Ф. Мачътъ завърши съ 2:2.

Въ първитѣ десеть минути на първото полувреме, въ память на починалитѣ при катастрофалното землетресение въ южна България, играчитѣ преустановиха играта за две минути.

Продава се нива отъ 5 декара и 9 ара, въ землището на с. Одърне, плѣвенско, въ местностьта „Подъ село“, при съседи Тодоръ Боевъ, Никола Боевъ, Ил. Бурджевъ и Ц. Личевъ. За споразумение: Стоянъ Дамяновъ, с. Дойренци, ловчанско. 1 2

Търси да наема две стаи и кухня юрисконсулта на Народната банка. Справка при сжщия.

Дири се кжща съ 3 стаи и кухня. Споразумение при Атанаска Байчева. 1—2

Подъ наемъ се даватъ самостоятелни две стаи, кухня, антре за леко семейство срещу Балканска банка. Петко Кантаржиевъ.

Рафтови, нови, боядисани се продаватъ на износна цена. Справка Братя Бойчинови. 1—2

фирмата
МЕНАХЕМЪ ИЕРОХАМЪ
Плѣвенъ

Обявява за проданъ 2 малки кжщи въ Плѣвенъ, магазинитѣ въ Сомовитъ, Гаурене и Пордимъ, разни инвентари предмети като каси, бризенти, две баскули (голѣми децимала по 1000 кгр) и др. Споразумение при Саломонъ М. Иерохамъ, телефонъ № 12 (кантора въ дюкянитѣ на Лефтеръ Калпазановъ). 3—10

Важно за мандражии и сиринари!

Цедилки за сирене

специално производство на текстилната фабрика „Кайлъшка долина“ — Плѣвенъ, ще намѣрите само при 3—5

Нейко Иотовъ — Плѣвенъ

Плѣвенско градско общинско управление

Обявление № 4281.

Седемь дни следъ публикуване настоящето въ канцеларията на общината въ 10 часа предъ обѣдъ ще се произведатъ спазарявания по доброволно съгласие за отдаване на наематели общинскитѣ дюкяни № № 63, 63 а, 63 б, 63 в, 63 г, 63 д, 63 е, 1, 1 а, 9, 9 а, и 78 за време отъ утвърждаване на търга до 31.III.1931 год. Залогъ за правоучастие въ търга се иска 2000 лева за дюкянъ, които се допълва до 10% върху утвърдената сума. Тръжнитѣ книжа могатъ да се видятъ въ общината.

Плѣвенъ, 19.IV.1928 год.

Кметъ: ИВ. ИВ. МИНДИЛИКОВЪ.

Секретарь: АТ. П. ИЗГОРЕНКОВЪ.

Обвление № 378. Известявамъ, че отъ 26 III. до 25.IV. т. г до 5 часа следъ пладне ще се продава на публиченъ търгъ въ канцеларията ми въ гр. Плѣвенъ следующия недвижимъ имотъ находящи се въ гр. Плѣвенъ, а именно: 1) дворно мѣсто находяще се въ гр. Плѣвенъ I кв. отъ 347 кв. м. съ построена въ него кжща направена отъ камъкъ варь и тухли покрита съ обикновенни кермиди състояща се отъ 4 стаи, килеръ, коридоръ и маза до кжщата кухня отъ керпичъ при съседи: Минчо Тишевъ, Георги Карагашки, Парашкевица Гайтанджиева и улица, оценена за (100,000) сто хиляди лева.

Горния имотъ принадлежи на наследницитѣ на Иванъ Трифоновъ отъ гр. Плѣвенъ, не е заложенъ, продава се по взискането на М. Румененска отъ гр. Плѣвенъ за дѣлба. Изпълнителния листъ издаденъ отъ Плѣвенския окр. сждъ.

Наддаването ще почне отъ горната цена.

Разглеждането книжата и наддаването може да става всѣки присжтственъ день и часъ въ канцеларията ми.

Дѣло № 290 отъ 28 г. гр. Плѣвенъ, 10 мартъ 1928 год.

Сждия изпълнитель: Г. Н. Кънчевъ.

Илия Н. Чобановъ

Съдържателя на хотелъ „**Москва**“ дава подъ наемъ ресторантъ-кафене, съ всичкия инвентаръ, заедно съ двора, яхъръ голѣмъ и саманлъкъ, а хотела остава за лично негова експлоатация.

Желающи да наематъ — да се отнесатъ до съдържателя на хотела, **Илия Н. Чобановъ**.

Бубено семе и дулчена хартия

За сменяване постелята на бубитѣ при

Бр. Хр. Алексиеви

ПЛѢВЕНЪ

Плѣвенско градско общинско управление

Обявление № 279

На 23 априлъ 1928 год. въ 10 часа предъ обѣдъ въ Плѣвенското данъчно управление ще се произведе търгъ съ тайна конкуренция, за отдаване на наематель общинския доходъ за правоизкопване чакълъ, пѣсъкъ, камъни, глина и др. както и налога отъ керемидарницитѣ, тухларницитѣ и варницитѣ за време отъ 1 априлъ 1928 год. до 31 мартъ 1929 г. Приблизителна стойность 150,000 лв. Залогъ се иска 5%, който се допълва до 10% отъ утвърдената цена. Тръжнитѣ книжа могатъ да се видятъ въ общината.

Кметъ: Ив. Ив. Мидиликовъ
Секр.: Ат. П. Изгоренковъ.

Плѣвенско градско общинско управление

Обявление № 301

На 23 априлъ 1928 год. въ 10 часа предъ обѣдъ въ канцеларията на Плѣвенското данъчно управление ще се произведе търгъ, съ тайна конкуренция, за отдаване на наематель събиране дохода отъ игралнитѣ предмети за време отъ 1 априлъ 1928 год. до 31 мартъ 1929 год. Приблизителна стойность 50,000 лв. Залогъ се иска 5%, който се допълва до 10% отъ утвърдената цена. Офертитѣ се приематъ до 10 часа преди обѣдъ. Тръжнитѣ книжа могатъ да се видятъ въ общината.

Кметъ: Ив. Ив. Миндиликовъ
Секр.: Ат. П. Изгоренковъ.

Плѣвенско градско общинско управление

Обявление № 302

На 23 априлъ 1928 год. въ 10 часа преди обѣдъ, въ Плѣвенското данъчно управление ще се произведе търгъ, съ тайна конкуренция, за отдаване на наематель събиране на общинския налогъ върху файтонитѣ, бричкитѣ и др., за време отъ 1 априлъ 1928 год. до 31 мартъ 1929 год. Приблизителна стойность 50,000 лв.. Залогъ се иска 5%, който се допълва до 10% отъ утвърдената цена. Офертитѣ се приематъ до 10 часа преди обѣдъ. Тръжнитѣ книжа могатъ да се видятъ въ общината.

Кметъ: Ив. Ив. Миндиликовъ
Секр.: Ат. П. Изгоренковъ.

ПЛѢВЕНСКИ ОКРЖЖЕНЪ ЗАТВОРЪ

Обявление № 1.332

Известява се на интересующитѣ се, че на23 априлъ н. г. въ канцеларията на Плѣвенското окр. данъчно управление отъ 15 до 16 часа, ще се произведе търгъ съ тайна конкуренция и съ съкратенъ срокъ за доставката на разни хранителни припаси нуждни на Плѣвенския окр. затворъ за време отъ утвърждението на търгътъ до 30 септемврии 1928 год.

№ по редъ	Наименование на продуктитѣ	Количество	Приблизителна стойность въ левове
	Продукти и материали		
1	Брашно пшенично . .	300	2400
2	Хлѣбъ	30000	240000
3	Месо говеждо . . .	2000	30000
4	Месо овнешко . . .	500	7500
5	Месо агнешко . . .	1000	15000
6	Болгуръ пшениченъ . .	200	1000
7	Картофи	500	2000

Продуктитѣ трѣбва да отговарятъ на поемнитѣ условия и описанията къмъ тѣхъ; ще се приематъ франко затвора. Залогъ за правоучастие въ търгътъ е 5% отъ приблизителната стойность. Тръжнитѣ книжа могатъ да се видятъ всѣки присжтственъ день и часъ въ дирекцията на затвора и данъчното управление. Желающитѣ да взематъ участие въ търгътъ да се съобразятъ съ чл. чл. 125—129 отъ закона за бюджета отчетностьта и предприятията. Публикацията, гербътъ и данъцитѣ сж за сметка на наемателя.

Конкурентитѣ за хлѣба сж длъжни да прѣдставятъ на комисията по една торба 60 кгр. брашно, отъ което ще приготовляватъ хлѣбътъ презъ тръжния периодъ, брашното ще остане подпечатано въ затвора. Това се иска съгласно пунктъ I отъ описанията къмъ последнитѣ условия.

гр. Плѣвенъ, 17 априлъ 192 г.

ОТЪ ДИРЕКЦИЯТА НА ЗАТВОРА.

Обявление № 864. На основание изпълнителенъ листъ подъ № 3272, издаденъ отъ Севлиев. окр. сждъ, въ полза на Тодоръ М. Кожухаровъ отъ Плѣвенъ, повѣр., срещу Илия Н. Кирковъ отъ с. Върбовка, за искъ отъ 14,000 лв., лихви и разноски и съгласно чл. чл. 910—925 отъ гражданското сждопроизводство обявявамъ, че на 24 априлъ 1928 год ще продамъ на самото мѣсто въ гр. Плѣвенъ въ двора на Георги Н Петерниш IV кв следующитѣ длъжникови движимости: 2,500 американски облагородени лозови пръчки, разни сортове, оценени по 1·50 лв. пръчка, всичко 3750 лева.

Желающитѣ да купятъ, могатъ да се явятъ на самото мѣсто, за да преглеждатъ книжата и да наддаватъ.

гр. Плѣвенъ, 17.IV.1928 год, И. Д. № 665 отъ 1928 год.

II Сждия-изпълнитель: Ст. Кралевски.

Кооперативна печатница „Изгрѣвъ“ — Плѣвенъ № 87